

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 256. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius05val-shoot-idm140381306282320/facsimile.pdf> (tilgået 19. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

Fratres in Christo charissimi. Det gjør mig ondt aff mit ganske herte, faa sandt hielpe meg gud almectigste, att i haffue laa lenge haffit en ret wlff for bilp, som inted haffuer lertt wden att flyde och synderriiffue Jelu Christi
 5 faar then blinde arme Jon Arelon som icke haffuer lerd naar laa mögit som en arm finck eller pulille her y skollen. Her er icke itt barn ii denne skolle, som haffuer werit her itt aar vnder sin skolemeester, att handt er eii beder end then som ii kalde biscope. O herre gud, huilcken biscoop
 10 for suin och icke for folck, li coecus coecum duxerit etc. Derfor er thet icke wnder, at i ere ey io selffue ochlaa blinde en stor haab aff ethier, och skulle findis faa diß-uerre, ther laa rettlindige ere som thenne fromme her Oluff Hielteson, der gudz saglige ordt predicker rent oc
 15 klart. Vor herre Jelus giffue thet, att i wore allefammen faadann som handt er, laa tuiler meg dog intet therpaa, att ther findis ey nogle christne hierter eblant ethier, huilcket ieg forleer meg till then gode her Sigurd biscoop Jons egen son, att handt icke lamtocker wdi sin faders blindhed,
 20 tyrannie och grumhed, men holder det som hannd loffuit meg mett hand och mund, ther hannd waar her. Men alle eder, som wdi dette klaare evangelii lius wille hellder wandre y mørket end liusit forkynder ieg paa mitt em-
 betzs vegne bandsz kraapper att were, och forbiuder ethier
 25 etthers prelte embede endthill faa lenge att i rette och betre ethier och holde ethier efter kongelig majest. ordinantz. Thi ieg haffuer skrifftuit ethier thil tilforn hvad siels faare y henge wdi, och thet aff then hellige Icrit: male-
 dictus, qui facit opus domini fraudulenter, ego sangvinem
 30 illorum de manu tua reqviram, stabit anima tua pro anima illius, omnis arbor, qvæ non facit fructum bonum excidetur, et in ignem mittetur. Dette faa y att betencke, och huilcke sielemordere y ere, om y lenger lyde then wguadelige mand at, och icke førge christelige for the arme fattige
 35 blinde folck, som skulle hente saligheds trøst aff ethier ved Jesum Christum alleene. Huorlunde skall man salte noget

liger Cristus sielff, naar salted er wfmagende, hvorlunde
skulle ii lerre andre, och ii wiide icke sielff skilsmiſ emel-
lom loven och euangelium. At loven, det er, de tij gudz
budord, skulle predickis thill fyndens bekendelse, och gaa
ret ij hierted mett anger och ruelſe, och att euangelium
ikal predikis, thill fyndens forladelle att faa aff gudz faders
blote och bare naade wed Jesum Cristum wden all for-
tieniste, och att i faa predike the rette gode gierninger vdi
lamme ty budord att were troens fruct till gudzs ære, och
wore neste thill gode, och kaarsit derhos medt tholmodig-
hed och haabet, att i kunde wel rede itt fattig fyndigt
menniske fra ethter thill det ewige liff, och komme faa
liden sielff medt, wed then lamme vor herre Jesum Cri-
stum. Her ligger ethter stor mact paa. Gud giffue ethter
sin naade till thette altfammen. Amen. Hafn. Dominica
iucund. anno domini M.D.LI.

5

10

15

Wnder min indligell.

(Udgivet af Biskop Harboe i Kbh. Selsk. Skr. VII, 97 f.)

8.

c. 1551. Peder Palladius til Kong Christian.

20

Dei gratiam et pacem per Jesum Christum, vnicum
saluatorem nostrum, is ut est omnium beneficiorum optimus
remunerator, ita sit etiam vestra regiae maiestatis merces
copiosa in coelis in coelis amen.

Hogborne første, stormectige konning, aller kærste
naadigste herre, werdis eders kongelig maiestat, at wille
wide, at ieg e. k. m. vnderdanninge tiener haffuer hørt,
at e. k. m. wil naadeligen ansee den fromme oc lerde mand
magistrum Johannem Frederum e. k. m. ymyge tiener,
oc superintendens paa Lante || Rugen, at e. k. m. wil lade 1 v 30
scrifflue til hogborn første hertug aff Pommern oc for-
huerffue e. k. m. tiener laa meget fred oc rolighed, at

25

30

17